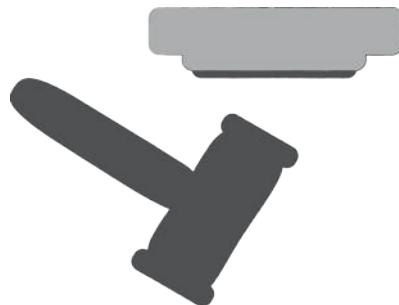


የኢትዮጵያ  
የስራ የስራ ስራ  
የአዲስ አበባ ቴክኖሎጂ



መንግሥት  
የአዲስ አበባ



የኢትዮጵያ  
የስራ የስራ  
የአዲስ አበባ



የኢትዮጵያ  
የአዲስ አበባ

رسالة حقوق للأطفال، موضحة لأمهاتهم، آباءهم أو أوصيائهم  
القانونيين

## تعرف على حقوق طفلك!

إذا كانوا رهن الاحتجاز السابق للمحاكمة



إذا اشتبهت السلطات  
القانونية أو اعتقدت  
أن طفلك قد ارتكب  
جريمة وقررت أنه  
يجب عليه أن يكون  
رهن الاحتجاز السابق  
للمحاكمة، فيحق  
لطفلك أن يحصل على  
معلومات واضحة  
ومفصلة عن حقوقه.  
يمكنك مساعدة طفلك

سيشرح لك المنشور التالي  
هذه الحقوق

የኢትዮጵያ  
የስራ የስራ ስራ  
የአዲስ አበባ ቴክኖሎጂ

ክፍል ፩  
ክፍል ፪



የኢትዮጵያ  
የስራ የስራ ስራ  
የአዲስ አበባ

የኢትዮጵያ  
የስራ የስራ  
የአዲስ አበባ

ክፍል ፪  
ክፍል ፫

የኢትዮጵያ  
የስራ የስራ  
የአዲስ አበባ

የኢትዮጵያ  
የስራ የስራ  
የአዲስ አበባ

ክፍል ፪  
ክፍል ፫



## تعرف على حقوق طفلك!

إذا كانوا رهن الاحتجاز السابق للمحاكمة



يتمويل مشاركتك  
من طرف برنامج العدالة للاتحاد الأوروبي

تم تأليف هذا المنشور في إطار المشروع:  
**Child-Friendly JT**  
حق القاصرين في الحصول على المعلومات، الترجمة التحريرية والشفوية في الإجراءات  
الجنائية: تطوير أدوات ملائمة للأطفال  
 JUST-AG-2016-06-760674  
يمثل محتوى هذا المنشور آراء المؤلفين فقط ومسؤوليتهم وحدهم. لا تقبل المفروضة الأوروبية  
أي مسؤولية عن استخدام المعلومات التي تحتويها.



## 4 الحق في التعليم والتدريب

### 8 الحق لوالدته، والده، أو الوصي القانوني في الحصول على المعلومات

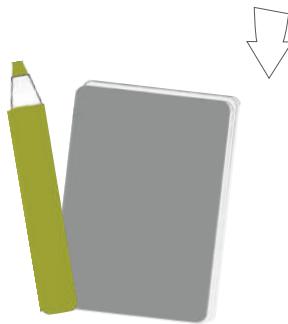
يحق لطفلك أن تحصل على المعلومات نفسها التي حصل عليها من قبل الأشخاص الذين يعملون في المكان الذي يحتجزونه فيه. على سبيل المثال، يجب أن تكون على علم بحقوقه والتزاماته، عن حالته الصحية، وما إلى ذلك.

في بعض الحالات، ليس من مصلحة طفالك أن تكون على علم بذلك. في هذه الحالات، يمكنه أن يطلب إبلاغ شخص بالغ آخر. يجب قبول هذا الشخص البالغ من قبل السلطة.

استثناء آخر هو عندما يتم الإخلال بالإجراءات الجنائية.



لطفلك الحق في تلقي التعليم والتدريب وفقاً لاحتياجاته.



### 5 الحق في حياة أسرية

يجب أن يكون لطفلك الحق في الحفاظ على اتصال منتظم مع آبائه، عائلته وأصدقائه من خلال الزيارات والمراسلات.

في بعض الأحيان تكون هناك استثناءات: عندما لا يكون ذلك في مصلحة طفالك أو عندما يخل ذلك بالإجراءات الجنائية.



### 6 الحق في المشاركة في البرامج

لطفلك الحق في المشاركة في البرامج التي تعزّز تتميمته.

إذا كان طفالك يعتقد أن حقوقه لا تُحترم، فيمكن له تقديم شكوى إلى السلطات القانونية.

### 11 الحق في أن يوضع في مكان منفصل عن المحتجزين بالبالغين

خلال فترة الاحتجاز السابقة للمحاكمة، يحق لطفلك ألا يوضع مع المحتجزين بالبالغين.

في بعض الأحيان هناك استثناءات، ولكن هذه يجب أن تضمن سلامتك.

### 7 الحق في حرية الدين أو المعتقدات

لطفلك الحق في أن يُحترم دينه ومعتقداته.